

628164-2026 - Hange

Šveits – Ehitustööd – Opere da impresario costruttore - Città di Lugano - Infrastrutture Cassarate
OJ S 176/2026 11/09/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA

E-posti aadress: tania.delmue@ail.ch

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Elektrienergiaga seotud tegevus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Opere da impresario costruttore - Città di Lugano - Infrastrutture Cassarate

Kirjeldus: Opere da impresario costruttore inerenti al rifacimento e al potenziamento delle infrastrutture in Via Vella, Via Vicari, Via Pico, Via Concordia e Salita Vallée a seguito del rinnovo e ampliamento della stazione di trattamento acque di Lugano-Cassarate.

Menetluse tunnus: f279bd42-c082-4ff5-b752-31ddded6a214

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Lugano

Sihtnumber: 6900

Riik – jaotus (NUTS): Ticino (CH070)

Riik: Šveits

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Opere da impresario costruttore - Città di Lugano - Infrastrutture Cassarate

Kirjeldus: Opere da impresario costruttore inerenti al rifacimento e al potenziamento delle infrastrutture in Via Vella, Via Vicari, Via Pico, Via Concordia e Salita Vallée a seguito del rinnovo e ampliamento della stazione di trattamento acque di Lugano-Cassarate.

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45230000 Torujuhtmete, side- ja elektriliinide, maantee, teede, lennuväljade ja raudteede ehitustööd; pinnakattetööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Lugano

Sihtnumber: 6900

Riik – jaotus (NUTS): Ticino (CH070)

Riik: Šveits

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Criteri di aggiudicazione

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: I criteri di aggiudicazione sono definiti nei documenti.

5.1.11. Hankedokumendid

Juurdepääs teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: [https://www.simap.ch/it/redirect?](https://www.simap.ch/it/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/it/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Simap.ch

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Ei ole lubatud

Põhjendus, miks elektrooniline esitamine ei ole võimalik: Vahendid, seadmed või failivormingud, mis ei ole üldkättesaadavad

Kirjeldus: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: itaalia keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 21/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 180 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 21/10/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Muzzano

Lisateave: Centro Operativo AIL - Via Industria 2 - 6933 Muzzano - Sala riunioni 01

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Tribunale amministrativo federale

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Indicazione dei rimedi giuridici Come indicato nella documentazione di gara.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA

Registreerimisnumber: 84838b23-e575-49c1-9036-c9812df8d3c4

Postiaadress: Via della Posta 8

Linn: Lugano

Sihtnumber: 6900

Riik – jaotus (NUTS): Ticino (CH070)

Riik: Šveits

E-posti aadress: tania.delmue@ail.ch

Telefon: +41584707971

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Tribunale amministrativo federale

Registreerimisnumber: BVGER

Postiaadress: Postfach

Linn: St. Gallen

Sihtnumber: 9023
Riik – jaotus (NUTS): St. Gallen (CH055)
Riik: Šveits
E-posti aadress: info@bvger.admin.ch
Telefon: +41584652626
Internetiaadress: <https://www.bvger.ch>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Simap.ch
Registreerimisnumber: CH001
Postiaadress: Holzikofenweg 36
Linn: Bern
Sihtnumber: 3003
Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Riik: Šveits
E-posti aadress: support@simap.ch
Telefon: +41584646388
Internetiaadress: <https://www.simap.ch>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 2fa6b354-b4f0-4cd2-bf5e-d20c94e19090 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 17
Teate saatmise kuupäev: 10/09/2026 02:25:56 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: itaalia keel
Teate avaldamise number: 628164-2026
ELT S väljaande number: 176/2026
Avaldamise kuupäev: 11/09/2026